

vtech[®]

Manuel d'utilisation

Mon téléphone répondeur



© 2004 VTech
Imprimé en Chine
91-02085-001 (法)

Chers parents,

Chez VTech®, nous sommes persuadés que nos enfants sont notre avenir. C'est pourquoi tous nos jeux sont conçus de manière à inciter Bébé à découvrir le monde qui l'entoure.

Toute la technologie et le sens de la pédagogie VTech® sont mis au service du développement de l'enfant : la découverte de son corps, sa relation au monde, le plaisir d'apprendre en jouant.

Chez VTech®, nous nous engageons à tout faire pour que nos enfants grandissent dans les meilleures conditions et abordent l'avenir en toute confiance.

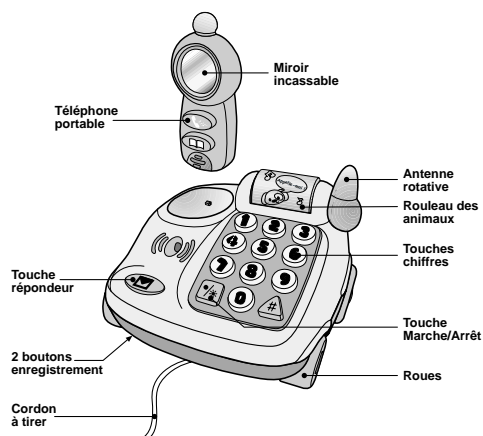
INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Mon téléphone répondeur** de VTech®. Félicitations !

Ce téléphone permet d'enregistrer la voix des parents ou de Bébé !

Bébé découvre les animaux, les couleurs et les chiffres en appuyant sur les touches et en faisant tourner le rouleau. Il développe ainsi sa coordination main-œil. Bébé aime écouter les messages enregistrés de papa et maman, les 6 mélodies, la chanson et les nombreux effets sonores qui éveillent son sens auditif.

Avec **Mon téléphone répondeur**, Bébé obtient 2 téléphones en 1 : un téléphone portable et une base sur roues à promener partout !



CONTENU DE LA BOITE

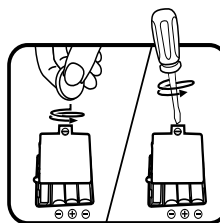
1. **Mon téléphone répondeur**
2. Un manuel d'utilisation

Important : pour la sécurité de l'enfant, se débarrasser de tous les produits d'emballage, tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

1. ALIMENTATION

1.1. INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que **Mon téléphone répondeur** est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous **Mon téléphone répondeur**.
3. Insérer 3 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles.



1.2. MISE EN GARDE

Nous vous recommandons l'utilisation exclusive de piles alcalines pour des performances maximales. Nous déconseillons l'usage d'accumulateurs, appelés aussi piles rechargeables, car ils n'offrent pas la puissance requise.

- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs.
- Seules des piles du type recommandé dans le paragraphe précédent doivent être utilisées.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.

- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec d'autres usagés.
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.

Notes : - **Mon téléphone répondeur** se met en veille automatiquement après quelques secondes de non-utilisation. Pour réactiver **Mon téléphone répondeur**, appuyer sur n'importe quelle touche.

- En cas d'affaiblissement du niveau sonore ou d'arrêt des fonctions électroniques, éteindre le jeu plus de 15 secondes, puis le remettre en marche. Si le dysfonctionnement persiste, changer l'ensemble des piles avant réutilisation.

- La face intérieure du couvercle du compartiment à piles peut être munie d'une petite bande de mousse. Celle-ci permet un meilleur maintien des piles. Le compartiment à piles devra être soigneusement fermé pour éviter que de très jeunes enfants aient accès à cette bande de mousse (risque d'étouffement s'ils la portent à la bouche ou aux narines).

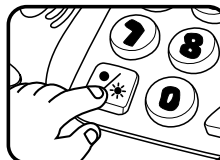
- Afin de préserver l'environnement, **VTech®** vous recommande de déposer vos piles usagées dans les containers et points de collecte prévus à cet effet (de plus en plus de magasins et de grandes surfaces en disposent).



2. POUR COMMENCER A JOUER...

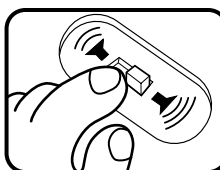
2.1. MARCHE/ARRET

Appuyer sur la touche **Marche/Arrêt** pour allumer ou éteindre **Mon téléphone répondeur**.



2. 2. REGLAGE DU VOLUME SONORE

Pour ajuster le volume sonore, placer le curseur situé sous **Mon téléphone répondeur** sur la position (◀) pour un volume faible ou sur la position (▶) pour un volume fort.

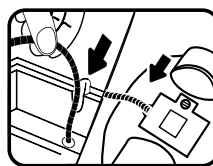


2. 3. ARRET AUTOMATIQUE

Si aucune touche n'est actionnée pendant quelques secondes, **Mon téléphone répondeur** invite Bébé à jouer. Si Bébé n'actionne toujours aucune touche, **Mon téléphone répondeur** s'éteint automatiquement. Appuyer sur n'importe quelle touche pour recommencer à jouer.

2. 4. CORDON A TIRER

Pour promener le téléphone partout, sortir le cordon du compartiment à piles et le passer dans l'œillet situé sous **Mon téléphone Répondeur**. Nous vous conseillons de laisser le cordon rangé dans le compartiment à piles tant que votre enfant ne sait pas marcher seul.



Pour commencer à jouer...

5

2. 5. DETECTEUR DE SONS

Appuyer sur l'une des deux touches du téléphone portable pour l'utiliser comme une télécommande et entendre des phrases amusantes et des mélodies depuis la base sur roues.

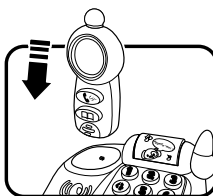
Pour une connexion optimale avec la base sur roues, nous vous recommandons de ne pas trop éloigner les deux téléphones et de placer le téléphone portable bien en face de la base.

Si la base sur roues ne répond pas au premier signal, appuyer plusieurs fois sur les touches du téléphone portable.

3. ACTIVITES

3.1. MODE TELEPHONE FIXE

Insérer le téléphone portable dans sa base pour entendre un effet sonore suivi de la chanson rythmée par des effets lumineux.



Touches chiffres

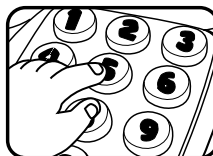
Appuyer sur une touche chiffre pour entendre un effet sonore et le chiffre correspondant.

Appuyer sur trois touches chiffres différentes pour entendre une sonnerie de téléphone suivie d'une phrase amusante : "Allô ! Je te passe le chien !"

Appuyer trois fois sur la touche 1 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Wouf ! Wouf ! Ici, c'est le chien !"

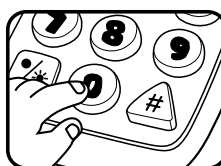
Appuyer trois fois sur la touche 4 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Miaou ! Miaou ! Ici, c'est le chat !"

Appuyer trois fois sur la touche 7 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Groin ! Groin ! Ici, c'est le cochon !"



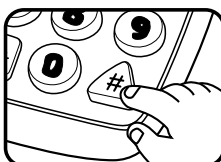
Touche 0

Appuyer sur cette touche pour écouter la standardiste : "Ici, la standardiste !"



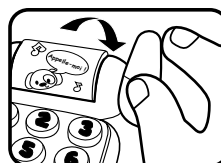
Touche

Appuyer sur cette touche pour entendre le signal "occupé". **Mon téléphone répondeur** demande de rappeler plus tard : "C'est occupé, rappelle plus tard !"



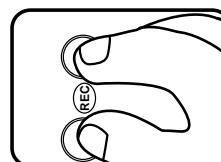
Antenne rotative

Actionner l'antenne pour voir le rouleau des animaux tourner et entendre ce que les animaux ont à dire à Bébé : " Wouf ! Wouf ! Coucou, Bébé !"



Boutons Enregistrement

Pour enregistrer un message, appuyer simultanément sur les deux boutons rouges **Enregistrement** situés sous **Mon téléphone répondeur**. Après le premier "bip", enregistrer le message en parlant dans le micro situé entre la touche **Répondeur** et le téléphone portable. A la fin des 6 secondes, deux "bip" se font entendre. Le message est enregistré et conservé en mémoire jusqu'à un nouvel enregistrement.



Pour effacer ce message, appuyer simultanément sur la touche **Répondeur** et sur les deux boutons **Enregistrement**.

Touche Répondeur

Appuyer sur cette touche pour écouter le message enregistré !

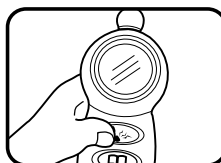
S'il n'y a pas de message, Bébé entend : "Tu n'as pas de nouveau message !" ou "Bonjour, je vous rappellerai après ma sieste !".



Notes : Lorsque l'on appuie sur la touche **Répondeur** en magasin, on entend une démonstration du produit. Lorsque le premier message est enregistré, cette démonstration est effacée.

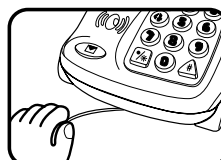
Touches du téléphone portable

Appuyer sur l'une des deux touches du téléphone portable pour entendre la chanson, deux phrases amusantes ou des mélodies.



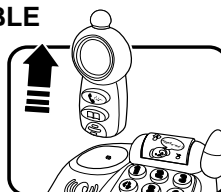
Cordon à tirer

Tirer le téléphone à l'aide du cordon pour entendre la chanson et les 6 mélodies.



3. 2. MODE TELEPHONE PORTABLE

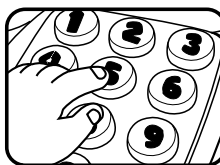
Détacher le téléphone portable de sa base pour entendre la chanson, suivie d'une phrase accueillante rythmée par des effets lumineux.



Touches chiffres

Appuyer sur une touche chiffre pour entendre le chiffre correspondant.

Appuyer sur trois touches chiffres différentes pour entendre une sonnerie de téléphone suivie d'une phrase amusante :
"C'est moi, le cochon ! Groin ! Groin !"



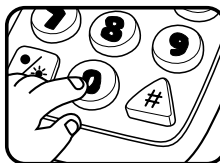
Appuyer trois fois sur la touche 1 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Wouf ! Wouf ! Allô ! C'est moi, le chien !"

Appuyer trois fois sur la touche 4 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Miaou ! Miaou ! Allô ! C'est moi, le chat !"

Appuyer trois fois sur la touche 7 pour entendre une sonnerie de téléphone suivie de la phrase "Groin ! Groin ! C'est moi, le cochon !"

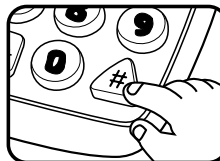
Touche 0

Appuyer sur cette touche pour entendre la standardiste : "Ici, la standardiste ! Je peux t'aider ?"



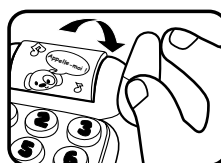
Touche

Appuyer sur cette touche pour entendre le signal "occupé".



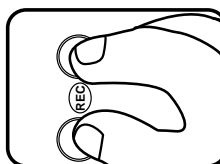
Antenne rotative

Actionner l'antenne pour voir le rouleau des animaux tourner et entendre ce que les animaux ont à dire à Bébé : "Wouf ! Wouf ! Je suis le chien jaune !"



Boutons Enregistrement

Pour enregistrer un message, appuyer simultanément sur les deux boutons rouges **Enregistrement** situés sous **Mon téléphone répondeur**. Après le premier "bip", enregistrer le message en parlant dans le micro situé entre la touche **Répondeur** et le téléphone portable. A la fin des 6 secondes, deux "bip" se font entendre. Le message est enregistré et conservé en mémoire jusqu'à un nouvel enregistrement.



Pour effacer ce message, appuyer simultanément sur la touche **Répondeur** et sur les deux boutons **Enregistrement**.

Touche Répondeur

Appuyer sur cette touche pour écouter le message enregistré !

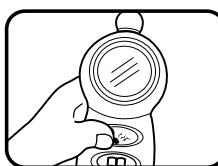
S'il n'y a pas de message, Bébé entend : "Tu n'as pas de nouveau message !" ou "Bonjour, je vous rappellerai après ma sieste !"



Notes : Lorsque l'on appuie sur la touche **Répondeur** en magasin, on entend une démonstration du produit. Lorsque le premier message est enregistré, cette démonstration est effacée.

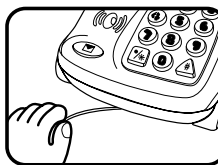
Touches du téléphone portable

Appuyer sur l'une des deux touches du téléphone portable pour entendre des clics mécaniques.



Cordon à tirer

Tirer le téléphone à l'aide du cordon pour entendre la chanson et les 6 mélodies.



4. ENTRETIEN

- Pour nettoyer **Mon téléphone répondeur**, utiliser un linge légèrement humide.
- Eviter toute exposition prolongée de **Mon téléphone répondeur** au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Entreposer **Mon téléphone répondeur** dans un endroit sec.
- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.

5. GARANTIE

Valable pour la France, la Belgique et la Suisse francophones.

Pour le Canada, veuillez vous référer à la carte de garantie séparée.

Merci d'avoir choisi un jouet **VTech**[®]. Nous espérons qu'il vous donnera toute satisfaction.

Tous nos jeux sont fabriqués dans nos usines avec le plus grand soin et subissent des contrôles qualité rigoureux avant leur commercialisation. Il arrive cependant qu'un produit comporte une anomalie ou tombe en panne. C'est pourquoi - sans préjudice de la garantie légale - nous garantissons tous nos produits pendant **1 an** à partir de leur date d'achat.

1. En sus de la garantie légale, le produit détaillé dans cette notice est couvert par une garantie **VTech**[®] de 1 an - pièces et main-d'œuvre - contre tout défaut de fabrication. La durée de 1 an court à partir de la date d'achat du produit.
2. La garantie **VTech**[®] ne pourra s'appliquer en cas de panne liée à une mauvaise utilisation du jeu (jeu démonté, pièces arrachées, connecteur d'un accessoire forcé, utilisation d'un adaptateur ou de piles non recommandés par **VTech**[®], écran ou pièces endommagés suite à la chute du jouet...).
3. Si votre produit est défectueux, merci de bien vouloir nous le retourner par la Poste en **recommandé sans accusé de réception** à l'adresse indiquée ci-dessous (vous pouvez aussi le retourner à votre magasin, qui nous le fera parvenir) :
SAV VTech-VTech Electronics Europe SA - 2 / 6, rue du Château d'eau - BP 55 - 78362 Montesson Cedex - France
4. Nous vous demandons de joindre au colis :
 - une preuve d'achat lisible (ticket de caisse ou facture du jouet) mentionnant le prix et la date d'achat ;
 - un courrier sur lequel vous noterez l'anomalie constatée ainsi que vos coordonnées écrites en lettres capitales (nom, adresse et n° de téléphone).

5. Nous nous engageons à réparer ou à échanger votre produit le plus rapidement possible, sous réserve que l'anomalie constatée par nos services soit couverte par la garantie.
6. Nous vous renverrons le produit par la Poste à votre domicile (frais de port à notre charge pour la France et la Belgique. Pour les autres pays, contactez notre service consommateurs).
7. En cas de défectuosité liée à une utilisation anormale du jouet, ou en cas d'absence de preuve d'achat valide, nous vous proposerons un devis pour réparation ou échange.

6. SERVICE CONSOMMATEURS

Pour toute question sur nos jeux, leur fonctionnement, leurs accessoires ou pour obtenir des informations complémentaires au sujet de la garantie, contactez notre service consommateurs :

Pour la France, la Suisse et la Belgique francophones :

Service consommateurs VTech
VTech Electronics Europe SA
2/6, rue du Château-d'Eau - BP 55
78362 Montesson Cedex
FRANCE
Email : vtech_conseil@vtech.com
Tél. : 0 820 06 3000 (0,12 € /min)
De Suisse et de Belgique : 00 33 1 30 09 88 00

Pour le Canada :

VTech Electronics Canada Ltd
5407 Eglinton Avenue West
Suite 103 Etobicoke
Ontario
Canada M9C 5K6
Tél. : 1 800 267 7377
Fax : (604) 273-1425